

RU

*Уважаемый покупатель,
поздравляем вас с покупкой и благодарим за
оказанное нам доверие.*

*Наша продукция является результатом
тщательных технических испытаний и
накопленного опыта в проектировании и
производстве электробытовых приборов для
уборки дома.*

*Данные инструкции разработаны с целью
облегчить пользование прибором и дать
возможность лучше оценить его качества.*

*Мы уверены, что при внимательном
следовании наших рекомендаций вы сможете
долгое время пользоваться прибором с
наилучшими результатами.*

*С помощью нашей продукции ежедневная
уборка дома станет гораздо удобнее.*

ОПИСАНИЕ

- | | | | |
|----------|---|----------|---|
| A | Телескопическая удлинительная труба | I | Педаль для намотки шнура (только для некоторых моделей) |
| B | шланг / рукоятка | L | Вкл./Выкл (ON/OFF) |
| C | Регулятор мощности (только для некоторых моделей) | M | Регулятор мощности (только для некоторых моделей) |
| D | Универсальная насадка для мягкой мебели | N | Задний Фильтр |
| E | Насадка с круглой щеткой | O | Решетка выброса воздуха |
| F | Щелевая насадка | P | Кнопка открытия отсека для сбора пыли |
| G | Индикатор заполненного пакета | Q | Ковровая/половая щетка |
| H | Ручка | | Ремень |

ВНИМАНИЕ

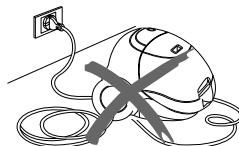
- Внимательно прочесть инструкции и хранить их для дальнейшего обращения к ним.
- Перед тем, как пользоваться прибором, проверить, что напряжение сети соответствует указанным на табличке прибора данным.
- Подключать прибор только к токовым розеткам мощностью не менее 10 A.
- **Всегда вынимать штепсель из токовой розетки, когда прибором не пользуются и перед любой операцией по ремонту или очистке прибора.**
- Никогда не промывать прибор триэлином или другими растворителями.
- Не всасывать жидкости.
- Не оставлять без надзора включенный прибор, хранить его
- в местах, недоступных для детей и неподготовленных людей.
- Пользоваться прибором только для бытовых целей и так, как описано в руководстве.
- Если имеются сомнения в исправности прибора, рекомендуется не включать его.
- По вопросам ремонта и покупки принадлежностей обращаться исключительно к своему продавцу или в уполномоченный сервисный центр.
- Изготовитель не отвечает за ущерб, наступивший вследствие использования не по назначению или ошибочной эксплуатации прибора.

НФирма-изготовитель оставляет за собой право на внесение изменений в приборы и в состав принадлежностей без всякого предупреждения.

Ни в коем случае не тянуть за шнур питания или за сам прибор для отсоединения от розетки.



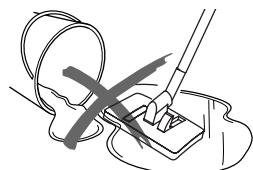
Не допускать, чтобы электрошнур застревал между колесиками пылесоса.



Не всасывать не полностью погасшие спички, пепел, окурки.



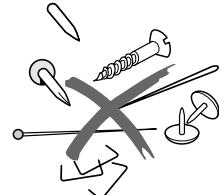
Не пользоваться прибором на мокрой поверхности.



Не перекрывать всасывающее отверстие или решетку выброса воздуха.



Не всасывать иглы, кнопки или проволоку.



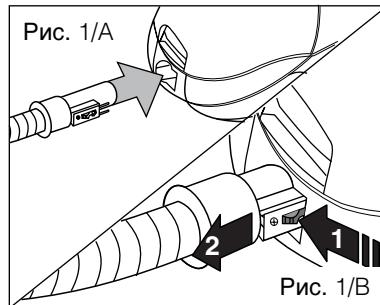
ИНСТРУКЦИИ ПО МОНТАЖУ

Всегда вынимать штепсель из токовой розетки прежде, чем приступить к монтажу или демонтажу принадлежностей.

Монтаж принадлежностей

Вставить шланг в гнездо на приборе, продвигая ее внутрь вплоть до сцепления. (Рис.1/A).

Для отсоединения шланга следует нажать на боковой крепежный рычажок и вынуть шланг (Рис. 1/B). 1



Всасывающая трубка:

Соединить выдвижную трубку с концом рукоятки всасывающего шланга.

Когда выдвижная трубка закреплена на рукоятке, повернуть черный пластиковый цилиндр выдвижной трубки влево и выдвинуть нижнюю внутреннюю часть выдвижной трубки (Рис.2). Затем закрепить выдвижную трубку на нужной длине, поворачивая черный пластиковый цилиндр вправо. После этого надеть выбранную насадку на другой конец трубки.

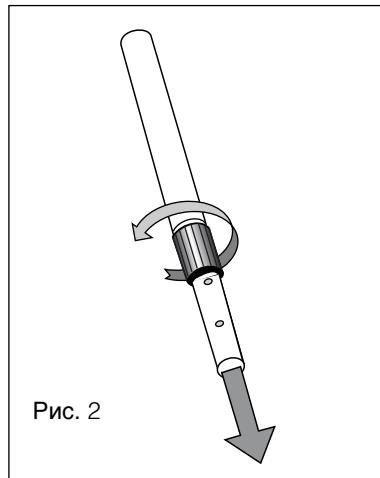


Рис. 2

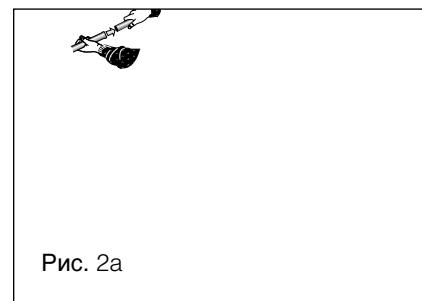


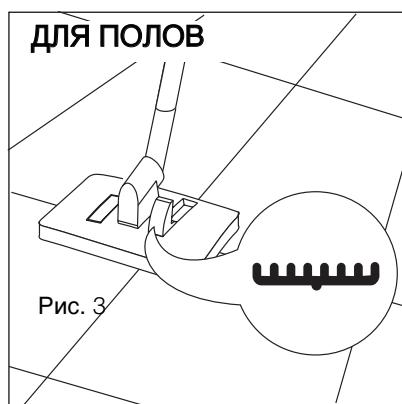
Рис. 2а

ПРИМЕНЕНИЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ ДЛЯ УБОРКИ

• Ковровая/половая щетка с 2 положениями

Пол. 1: для чистки твердых полов, щетина выдвинута наружу ().

Пол. 2: для чистки ковров и паласов, щетина убрана внутрь ().



Положение щетины меняют рычажком, расположенным на всасывающей насадке.

- **Щелевая насадка**
для чистки отопительных батарей, углов, краев, ящиков и т.п.

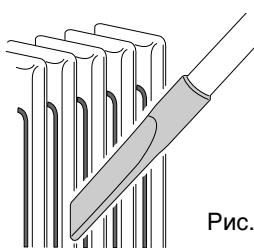


Рис. 5

- **Универсальная насадка для мягкой мебели**

Для чистки мягкой мебели, матрасов, одежды, автомобильных сидений и т.п.

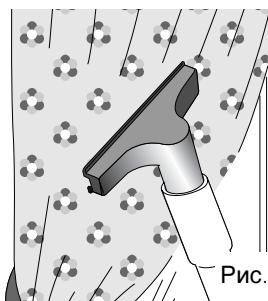


Рис. 6

- **Насадка с круглой щеткой**

Снабжена шарниром для облегчения операций по уборке и особенно удобна для удаления пыли с тканей, мебели, книг, штор, рамок и платья.

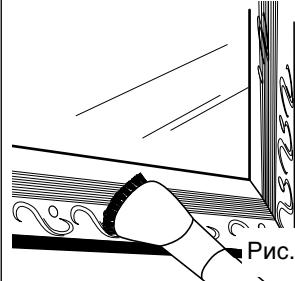


Рис. 7

ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУТАЦИИ

Перед тем, как пользоваться прибором, полностью вытянуть шнур питания, затем вставить штепсель в токовую розетку. Для намотки шнура вначале следует вынуть штепсель, затем нажать на педаль намотки (I) 

Включение

Модели с регулятором мощности на ручке (C) (рис. 8)

Для включения и выключении прибора нажать на ползун, находящийся на рукоятке шланга. Тем же ползуном (C) можно изменять мощность всасывания.

Модели с выключателем Вкл./Выкл (ON/OFF) и регулятором мощности (L) (рис. 9)

Для включения и выключении прибора нажать на выключатель Вкл./Выкл (ON/OFF) (I), находящийся на педали. При помощи регулятора (L) можно изменять мощность всасывания.

ОЧИСТКА

Индикатор полного пакета для пыли

Изменение цвета индикатора (G) предупреждает о необходимости заменить пакет для пыли или указывает на засорение.

Замена пакета для пыли

Для замены пакета нажать кнопку открытия отсека для сбора пыли (O), затем поднять крышку (Рис. 10). Осторожно вынуть пакет, нажимая на крепежный рычажок и одновременно толкая пакет назад. Пакет должен легко выйти из крепления (Рис. 11).

Выбросить старый пакет в мусор.

Вставить жесткую часть пакета в специальные пазы, расположенные в отсеке (см. Рис. 12.)

Проверить, что всасывающая трубка хорошо закреплена на отверстии пакета и закрепить новый пакет крепежным рычажком.

Для того чтобы правильно вставить сменимый пакет, помнить, что два боковых сгиба на нём должны располагаться вертикально, а не горизонтально.

Рекомендуется чаще заменять пакет, когда пылесосом пользуются для сбора очень мелких порошков типа муки, талька и тому подобных

Если пакет отсутствует, то крышку прибора закрыть невозможно

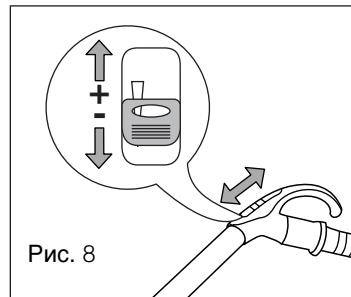


Рис. 8

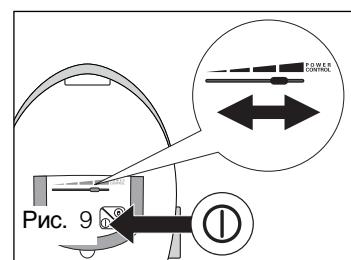


Рис. 9

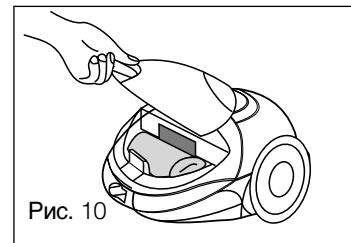


Рис. 10

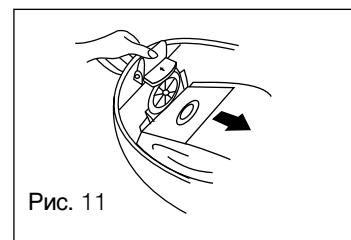


Рис. 11

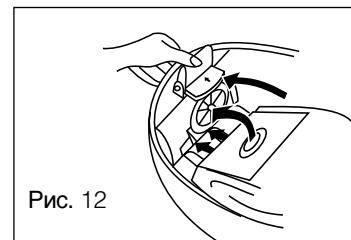


Рис. 12

Фильтр для защиты двигателя

Для обеспечения длительного срока службы прибора и защиты двигателя следует содержать в чистоте фильтр двигателя.

Для доступа к фильтру открыть отсек для сбора пыли, удалить пакет и вынуть фильтр (Рис. 13). Если он не слишком грязный, достаточно удалить с него пыль. Если же фильтр очень засорен, необходимо промыть его и высушить.

До того, как установить фильтр на место, проверить, что он абсолютно сух.

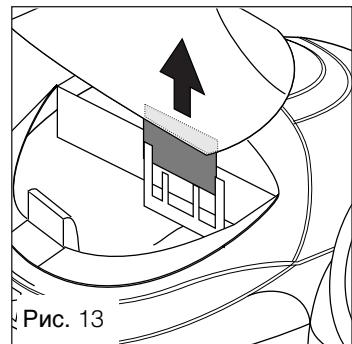


Рис. 13

Задний фильтр

Демонтировать заднюю решетку (**M**), вынуть фильтр и промыть его водой. Когда он полностью высохнет, вернуть его на место.

После того, как фильтр установлен на место, поставить обратно решетку.(Рис.14)

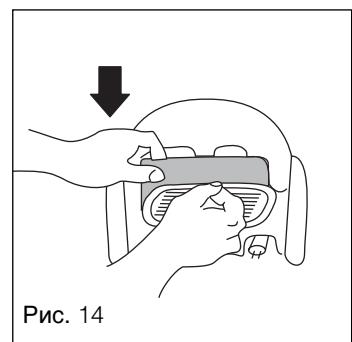


Рис. 14

Предупреждение:

Никогда не пользоваться прибором без фильтра.

Никогда не промывать фильтр в стиральной машине и не пользоваться феном для его высушивания.

Наплечный ремень:

Для облегчения самых различных применений прибора можно пользоваться наплечным ремнем, входящим в комплект пылесоса (**Q**), который легко закрепить на корпусе (Рис. 15).

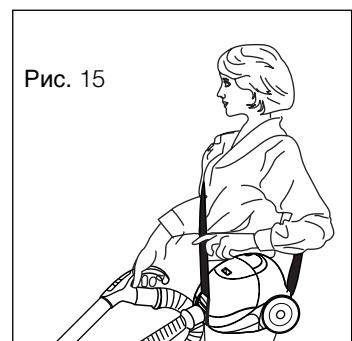


Рис. 15

- A) If your appliance comes fitted with a plug, it will incorporate a 13 Amp fuse. If it does not fit your socket, the plug should be cut off from the mains lead, and an appropriate plug fitted, as below.
WARNING: Very carefully dispose of the cut off plug after removing the fuse: do not insert in a 13 Amp socket elsewhere in the house as this could cause a shock hazard. With alternative plugs not incorporating a fuse, the circuit must be protected by a 15 Amp fuse. If the plug is a moulded-on type, the fuse cover must be re-fitted when changing the fuse using a 13 Amp Asta approved fuse to BS 1362. In the event of losing the fuse cover, the plug must NOT be used until a replacement fuse cover can be obtained from your nearest electrical dealer.
The colour of the correct replacement fuse cover is that as marked on the base of the plug.
- B) If your appliance is not fitted with a plug, please follow the instructions provided below:

WARNING: THIS APPLIANCE MUST BE EARTED
IMPORTANT

The wires in the mains lead are coloured in accordance with the following code:

Blue:	Neutral
Brown:	Live

As the colours of the wires in the mains lead of this appliance may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:

The wire which is coloured blue must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured black.

The wire which is coloured brown must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured red.